

Marie-Thérèse d'Alverny

---

La transmission des textes  
philosophiques et scientifiques  
au Moyen Age

---

Edited by  
Charles Burnett

070500



VARIORUM  
1994

## TABLE DES MATIÈRES

	Préface	ix-x
	Bibliographie	xi-xvi
* I	Survivance de la magie antique <i>Antike und Orient im Mittelalter, Miscellanea Mediaevalia, 1. Berlin: Walter de Gruyter, 1962</i>	154-178
* II	Translations and translators <i>Renaissance and Renewal in the Twelfth Century, ed. R.L. Benson and G. Constable. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1982</i>	421-462
* III	Les traductions à deux interprètes, d'arabe en langue vernaculaire et de langue vernaculaire en latin <i>Traduction et traducteurs au Moyen Âge, Colloques internationaux du CNRS, IRHT 26-28 mai 1986. Paris: Éditions du CNRS, 1989</i>	193-206
* IV	Trois opuscules inédits d'al Kindī <i>Akten des vierundzwanzigsten internationalen Orientalisten-Kongresses München, 28. August bis 4. September 1957, ed. H. Franke. Wiesbaden: Deutsche Morgenländische Gesellschaft, 1958</i>	301-302
V	Kindiana <i>Archives d'histoire doctrinale et littéraire du Moyen Âge 47. Paris: Librairie philosophique J. Vrin, 1981</i>	277-287

- VI Richard Hunt and *Avicenna latinus* 1-3  
*Manuscripts at Oxford: An Exhibition in Memory of Richard William Hunt, Exhibition Catalogue, Bodleian Library: 51-53. Oxford, 1980*
- VII Algazel dans l'Occident latin 3-24  
*Académie du royaume du Maroc, session de novembre 1985: 125-146. Rabat, 1986*
- VIII Remarques sur la tradition manuscrite de la *Summa Alexandrinorum* 265-272  
*Archives d'histoire doctrinale et littéraire du Moyen Âge 49. Paris: Librairie philosophique J. Vrin, 1983*
- IX Pseudo-Aristotle, *De elementis* 63-83  
*Pseudo-Aristotle in the Middle Ages: the Theologia and Other Texts, ed. J. Kraye, W.F. Ryan and C.B. Schmitt. London: The Warburg Institute, 1986*
- X Conclusion 132-140  
*Pseudo-Aristotle, The Secret of Secrets: Sources and Influences, ed. W.F. Ryan and C.B. Schmitt. London: The Warburg Institute, 1983*
- XI Les 'Solutiones ad Chosroem' de Priscianus Lydus et Jean Scot 145-160  
*Jean Scot Érigène et l'histoire de la philosophie, Colloques internationaux du CNRS, Laon 7-12 juillet 1975. Paris: Éditions du CNRS, 1977*
- XII La tradition manuscrite des *Quaestiones Nicolai peripatetici* 200-219  
*Medieval Learning and Language: Essays presented to R.W. Hunt, ed. J.J.G. Alexander and M.T. Gibson. Oxford University Press, 1976*
- XIII Pietro d'Abano, traducteur de Galien 19-64  
*Medioevo 11. Padova: Editrice Antenore, 1985*

- XIV Survivances du 'Système d'Héraclide'  
au Moyen Âge 39-50  
*Avant, avec, après Copernic, La représentation  
de l'Univers et ses conséquences épistémologiques,  
XXXIe semaine de synthèse 1-7 juin 1973.  
Paris: Librairie scientifique et technique,  
Albert Blanchard, 1975*
- (\*) XV Abélard et l'astrologie 611-630  
*Pierre Abélard-Pierre le Vénérable, Colloques  
internationaux du CNRS, Abbaye de Cluny 2 au 9  
juillet 1972. Paris: Éditions du CNRS, 1975*
- (\*) XVI Astrologues et théologiens au XIIe siècle 31-50  
*Mélanges offerts à M.-D. Chenu, Bibliothèque  
thomiste 37. Paris: Librairie philosophique  
J. Vrin, 1967*
- XVII Les nouveaux apports dans les domaines de la  
science et de la pensée au temps de Philippe  
Auguste: la philosophie 863-880  
*La France de Philippe Auguste: le temps des  
mutations, Colloques internationaux du CNRS,  
Paris 29 septembre-4 octobre 1980. Paris:  
Éditions du CNRS, 1982*
- XVIII Review of P.Sj. van Koningsveld 1-8  
*The Latin-Arabic Glossary of the Leiden University  
Library, Bibliotheca orientalis 37: 98-100.  
Leiden, 1980*
- XIX Review of Averrois Cordubensis *Compendia  
librorum Aristotelis qui parva naturalia vocantur*,  
ed. A.L. Shields 701-703  
*Speculum 26. Cambridge, MA: Medieval Academy  
of America, 1951*

XX	Review of J.M. da Cruz Pontes, <i>A Obra filosofica de Pedro Hispano Portugalense: novos problemas textuais</i> <i>Scriptorium 2. Bruxelles, 1976</i>	124-126
XXI	Review of <i>Iohannis Alexandrini Commentaria in librum De sectis Galeni</i> , ed. C.D. Pritchett <i>Scriptorium 2. Bruxelles, 1984</i>	361-366
	Addenda et corrigenda	1-2
	Index des noms	1-12
	Index des manuscrits	13-18

Ce volume est composé de xvi + 350 pages

**Note de l'éditeur.** *Les articles dans ce volume, comme dans tous les autres de la Série Recueils d'Études, n'ont pas reçu une nouvelle pagination suivie. Afin d'éviter la confusion et de faciliter la consultation lorsqu'il est fait référence ailleurs à ces mêmes études, on a maintenu la pagination originelle dans la mesure du possible.*

*Tous les articles ont été pourvus d'un numéro en chiffres romains dans l'ordre de leur parution, conformément au Table des Matières. Ce numéro se répète sur chaque page et se retrouve aux titres de l'Index.*

*Dans chaque étude, les passages concernés par les Addenda et Corrigenda sont indiqués dans la marge par un astérisque.*